

Решение на Съда (трети състав) от 26 септември 2013 г. — Европейска комисия/Чешка република(Дело C-269/11) ⁽¹⁾

(Неизпълнение на задължения от държава членка — Данъчни въпроси — ДДС — Директива 2006/112/ИО — Членове 306—310 — Специален режим за туристически агенти — Различия между текстовете на различните езици — Национално законодателство, което предвижда прилагането на специалния режим спрямо лица, различни от пътуващите лица — Понятия „пътуващо лице“ и „клиент“)

(2013/C 344/08)

Език на производството: чешки

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: L. Lozano Palacios и M. Šimerdová)

Ответник: Чешка република (представители: M. Smolek и J. Očková)

Страни, встъпили в подкрепа на ответника: Република Гърция (представител: Е.-М. Mamouna), Кралство Испания (представител: S. Centeno Huerta), Френска република (представители: G. de Bergues и J.-S. Pilczer), Република Полша (представител: V. Majczyna), Република Финландия (представител: J. Heliskoski)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава членка — Нарушение на членове 306—310 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7) — Национално законодателство, което предвижда прилагането на специалния режим за туристически агенти при сделките, извършени от тях в полза на различни от пътуващите лица.

Диспозитив

1. Отхвърля иска.
2. Осъжда Европейската комисия да понесе съдебните разноски на Чешката република.
3. Република Гърция, Кралство Испания, Френската република, Република Полша и Република Финландия понасят направените от тях съдебни разноски.

⁽¹⁾ ОВ C 232, 6.8.2011 г.

Решение на Съда (трети състав) от 26 септември 2013 г. — Европейска комисия/Република Гърция(Дело C-293/11) ⁽¹⁾

(Неизпълнение на задължения от държава членка — Данъчни въпроси — ДДС — Директива 2006/112/СЕ — Членове 306—310 — Специален режим за туристически агенти — Различия между текстовете на различните езици — Национално законодателство, което предвижда прилагането на този специален режим спрямо лица, различни от пътуващите лица — Понятия „пътуващо лице“ и „клиент“)

(2013/C 344/09)

Език на производството: гръцки

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: D. Triantafyllou и C. Soulay)

Ответник: Република Гърция (представител: Е.-М. Mamouna)

Страни, встъпили в подкрепа на ответника: Чешка република (представители: M. Smolek и T. Müller, както и J. Očková), Кралство Испания (представител: S. Centeno Huerta), Френска република (представители: G. de Bergues и J.-S. Pilczer), Република Полша (представители: M. Szpunar и V. Majczyna), Република Финландия (представител: J. Heliskoski)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава членка — Нарушение на членове 306—310 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7) — Национално законодателство, което предвижда прилагането на специалния режим за облагане на туристическите агенти към сделките, извършени от последните в полза на бенефициери, различни от пътуващите лица

Диспозитив

1. Отхвърля иска.
2. Осъжда Европейската комисия да понесе съдебните разноски на Република Гърция.
3. Чешката република, Кралство Испания, Френската република, Република Полша и Република Финландия понасят направените от тях съдебни разноски.

⁽¹⁾ ОВ C 232, 6.8.2011 г.